

No. 12/70/80-3 Emp.—The Governor of Haryana is pleased to remove the following non-official members from the membership of District Employment Committee, Sonapat constituted,— vide Haryana Government notification No. 12/70-80-3 Emp. dated 17th November, 1986 with immediate effect :—

#### NON-OFFICIAL

- |   |  |
|---|--|
| 1. Shri B. K. Gupta, Lead Bank Officer,<br>Punjab National Bank, Sonapat.               | Vice-Chairman  |
| 2. Shri R. D. Shastri, President, I.N.T.U.,<br>Sonapat.                                 | Member (Workers<br>Representative)                       |
| 3. Shri Bahadur Yadav, General<br>Secretary, Indian Mazdoor Organi-<br>sation, Sonapat. | Member (Workers<br>Representative)                       |
| 4. Shri N. P. Sinha, Personnel Manager,<br>M/s Atlas Cycle Industries, Sonapat.         | Member (Workers<br>Representative)                       |
| 5. Shri S. N. Aggarwal, President,<br>Manufacturers Association, Sonapat.               | Member (Worker's<br>Representative)                      |
| 6. Shri Jai Karan, President Ambedkar<br>Education Society, Sonapat.                    | Member Representative of<br>Scheduled Castes Association |
| 7. Principal, Holy Child School,<br>Sonapat.  | Member Representative<br>of Minority Community           |
| 8. Shri Jagdish Batra, Jaycees Club<br>25 Gita Colony, Sonapat.                         | Member Youth<br>Representative                           |
| 9. Shrimati S. Bhan, Women Workers<br>Association, Sonapat.                             | Member, Women's<br>Representative                        |
| 10. Shri Devi Dass. M.L.A.  | Member   |
| 11. Shri Mukhtiar Singh, M.P.   | Member   |

12(428)-80-3 Emp.—The Governor of Haryana is pleased to remove the following non-official members from the membership of District Employment Committee, Sirsa constituted,— vide Haryana Government notification No. 12(428)-80-3 Emp., dated 16th October, 1986 with immediate effect.

#### NON-OFFICIAL

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Manager, Punjab National Bank, Sirsa.   | Vice-Chairman                    |
| 2. Shri Panna Lal, President, Textile Workers<br>Union, Hisar Road, Sirsa.                             | Workers Representative           |
| 3. Shri Sohan Lal Gogia, President, Central<br>Co-operative Employees Association, Sirsa.              | Do                               |
| 4. General Manager, Gopi Chand Textile Mills,<br>Ltd. Sirsa.   | Employees<br>Representative      |
| 5. President, C. M. K. National Girls Collage,<br>Sirsa.   | Do                               |
| 6. Shri Piare Lal Fauji, President, District<br>Branch, Haryana Balmiki Adult Sabha (Regd.),<br>Sirsa. | Do                               |
| 7. Rev. F.A.P. Vaz, District Catholic Church,<br>Sirsa.  | Member<br>(Minority Community)   |
| 8. Shri Shiv Kumar Vaid, President, Hind<br>Sahitya Samelan, Sirsa.                                    | Member (Youth<br>Representative) |

- |     |   |                               |
|-----|---|-------------------------------|
| 9.  | Shrimati Ravi Kant Mudgil, President Yuva Mahila Kender, Vikas Model School, Sirsa. | Member Women's Representative |
| 10. | Shri Bahadur Singh, M. L. A.,   | Member                        |
| 11. | Shri Jagdish Nehra, M. L.A.   | Do                            |

## LABOUR DEPARTMENT

The 12th July, 1987

**No. 12(31)82-2 Lab.**—In exercise of the powers conferred by sub-section 3 of section 4 read with section 7(A) of the Punjab Labour Welfare Fund Act, 1965, the Governor of Haryana is pleased to order that the following non-official members of Haryana Labour Welfare Board Constituted,—*vide* notification No. 12(31)82-2 Lab. dated 14th May, 1987, shall cease to hold office of the said B. and with immediate effect :—

## Representatives of the Employers

1. Shri Parkash Gupta, Industrialist, Hansi, Hissar.
2. Shri K. K. Mohta, M/s. Mohta Electro Steel, Ltd., Bhiwani.
3. Shri Subhash Sahani, M/s. Sahani, Silk Mills, Mathura Road, Faridabad.
4. Shri Brij Bhushan Singal, Managing Director, M/s. Archana Steel Pvt. Ltd., 3, Industrial Area, Chandigarh.

## Employees representatives

1. Shri R. D. Shashtri, Vice-President, INTUC, 118, Industrial Labour Colony, Sonapat.
2. Shri Raghubir Singh, General Secretary, Haryana State Committee AITUC, Bhagat Singh Smarak, Assand Road, Panipat.
3. Shri Sukhnandan Singh, Legal Secretary Bhartiya Mazdoor Sangh, Haryana, G. M. N. College, Ambala Cantt.
4. Shri Ram Chander Sharma, General Secretary, Haryana INTUC, Rohtak.

T. D. JOGPAL,

Commissioner & Secretary to Govt. Haryana  
Labour & Employment Deptt.

## EDUCATION DEPARTMENT

The 20th July, 1987

**No. 19/37/87-Edu.III(5).**—In exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 3 of the Haryana Board of School Education Act, 1969 (as amended from time to time), the Governor of Haryana is pleased to appoint Dr. Raja Ram, BL-69, L Block, Hari Nagar, New Delhi, 64, as Chairman of the Haryana Board of School Education in place of Shri Parveen Kumar, IAS, with immediate effect, for a period of three years.

2. The terms and conditions of his appointment will be notified later on.

L. M. JAIN,

Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Education Department.

## शिक्षा विभाग

दिनांक 6 जुलाई, 1987

संख्या 10/81/78-शिक्षा. I(१).—हरियाणा राजभाषा अधिनियम, 1969 की धारा 3 द्वारा प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए हरियाणा के राज्यपाल इसके द्वारा निम्नलिखित प्रयोजन विनिर्दिष्ट करते हैं जिनके लिये 26 जनवरी, 1969 से ठीक पहले प्रयोग में लाई जा रही भाषा ही 25 जुलाई, 1988 को समाप्त होने वाली अवधि के लिए प्रयोग में लाई जाने वाली भाषा होगी। यह एक साल की छूट इस शर्त के साथ दी जाती है कि आगे से यह छूट नहीं दी जायेगी।

1. छुट्टी की मंजूरी के आदेश, पद बनाने सम्बन्धी मंजूरीयां विशेष वेतन इत्यादि सम्बन्धी मंजूरीयां तथा रिपोर्ट विवरणी रजिस्टर्ड और महालेखाकार परीक्षक स्थानीय निधि लेखा द्वारा अपेक्षित अभिलेख अंग्रेजी में बनाए रखे तथा जाने वाले अभिलेखों जैसी दस्तावेजी।

2. राजपत्र यूनिट राजस्व विभाग, हरियाणा।

3. न्यायिक कार्यवाहियों में वित्तायुक्त द्वारा किए गए सभी आदेश और विभिन्न विभागों द्वारा किए गए ऐसे अन्तिम आदेश पुनरीक्षण तथा पुनर्विलोकन सिवाये उन आदेशों के जो वित्तायुक्त के अधीनस्थ राजस्व अधिकारियों और राजस्व न्यायालयों द्वारा किए जाते हैं।

4. हरियाणा राज्य विजली बोर्ड का तकनीकी कार्य।

5. हरियाणा राज्य लघु उद्योग एवं निर्यात निगम लिमिटेड द्वारा विदेशी निकायों/फार्मों के साथ किया जाने वाला पत्र व्यवहार।

6. हरियाणा वित्त निगम द्वारा विधिक दस्तावेजों का निष्पादन।

उच्च न्यायालय और सर्वोच्च न्यायालय के निर्णय में अंग्रेजी में होने के दृष्टिगत विधि परामर्शी और महा-धिवक्ता का एक आवश्यक सीमा तक का कार्य।

एल. एम. जैन,

आयुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
शिक्षा विभाग।

## INDUSTRIES DEPARTMENT

The 21st July, 1987

No. 27/78/80-IIB (1).—A State competent Authority for the purpose of giving clearance of siting of industries from environmental angle was constituted by the Governor of Haryana,—vide notification No. 27/78/80-IIB (I), dated 29th June, 1985/5th July, 1985, Haryana Government, Industries Department. The Governor of Haryana is pleased to make the following additions in the said notification No. 27/78/80-IIB (I), dated 29th June, 1987/5th July, 1985, Haryana Government, Industries Department :—

“Before the provisional registration granted by Director General of Technical Development, Government of India (hereinafter known as DGTD), is recommended for conversion into permanent registration by the Director of Industries, the case will be put up before the State Competent Authority for giving clearance of site from environmental angle. Director of Industries will send his recommendations to DGTD for conversion of provisional registration into permanent registration only after the above mentioned committee gives clearance of site from environmental angle.”

Chandigarh,  
the 18th July, 1987

R. S. MALIK,

Special Secretary to Government, Haryana,  
Industries Department.